

HILLSIDE SCHOOL DISTRICT 93

4804 Harrison Street Hillside, Illinois 60162

(708) 449-6490 FAX: (708) 449-5056

www.hillside93.org

December 2017

Dear District 93 Families and Staff:

I hope this letter finds you and your family well as we move into the holiday season. Unfortunately, this is also known as the "bad weather season," so we want to share some important information now so that you can be ready when weather threatens our school district operations.

- **Always plan for school to be open.** Please do not call the school or school district office to see if school is closed.
- We will decide if school is to be closed and communicate that decision as early as possible through our usual channels – our Infinite Campus telephone system, our district web site, and the local and regional television and radio stations (WBBM-780 AM, WGN 720, WIND – 560 and channels 2, 5, 7, 9, and 32).
- Families may also check the following web site for emergency closing information: <http://www.emergencyclosingcenter.com/ecc/home.jsp> .

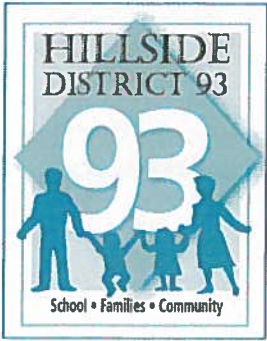
District 93 has a long history of remaining open during challenging weather times. Having said this, there may be an occasion when school would have to be closed because of extreme weather conditions. If this is the case, a decision to close will normally be made by 6:00 a.m., based on road conditions, weather reports, police reports and personal inspections of streets and campuses by District 93 personnel.

Please notify your school(s) immediately whenever you change any of your personal contact information so that you will get the Infinite Campus calls and emails regarding potential school closings.

Wishing everyone a safe, healthy and happy holidays!

Sincerely,

Dr. Kevin L. Suchinski
Superintendent of Schools



HILLSIDE SCHOOL DISTRICT 93

4804 Harrison Street Hillside, Illinois 60162

(708) 449-6490 FAX: (708) 449-5056

www.hillside93.org

Diciembre del 2017

Estimadas Familias y Personal del Distrito 93:

Espero que esta carta le encuentre a usted y a su familia bien al acercarnos a la temporada de festividades. Desafortunadamente, esta es también la "temporada de mal tiempo", por esta razón queremos compartir información importante ahora para que usted pueda estar listo para cuando el tiempo amenace las operaciones de la escuela.

- **Siempre cuente con que la escuela estará abierta.** Por favor no llame a la oficina de la escuela o del distrito para ver si la escuela está cerrada.
- Nosotros decidiremos si la escuela estará cerrada y comunicaremos esa decisión tan pronto como sea posible a través de nuestros canales habituales – el sistema de teléfono de Infinite Campus, la página electrónica del distrito, y las estaciones de radio y televisión locales y regionales (WBBM-780 AM, WGN 720, WIND – 560 y los canales 2, 5, 7, 9 y 32).
- Las familias también pueden consultar la siguiente página electrónica para obtener información sobre el cierre de emergencia:
<http://www.emergencyclosingcenter.com/ecc/home.jsp> .

El Distrito 93 tiene una larga trayectoria de permanecer abierto durante el mal tiempo. Habiendo dicho esto, puede haber alguna ocasión en que la escuela tendría que estar cerrada debido a condiciones extremas de mal tiempo. Si este es el caso, una decisión de cierre normalmente se realizará para las 6:00 am, basado en las condiciones de las carreteras, informes meteorológicos, informes policíacos e inspecciones personales de calles y escuelas por el personal del Distrito 93.

Por favor notifique a la escuela inmediatamente cuando cambie su información de contacto personal para que así usted reciba la llamada del sistema de Infinite Campus y los correos electrónicos sobre cierres escolares. Les deseo a todos unas seguras, saludables y felices festividades!

Atentamente,

Dr. Kevin L. Suchinski
Superintendente
Escuela Hillside Distrito 93